

inspire

5
YEARS
GUARANTEE

Yilon



EAN CODE:3276000701576

FR Manuel d'Instructions

ES Manual de Instrucciones

PT Manual de Instruções

IT Manuale di Istruzioni

EL Εγχειρίδιο Οδηγών

PL Instrukcja Obsługi

UA Інструкція з Експлуатації

RO Manual de Instrucțiuni

BR Manual de Instruções

EN Instructions Manual

5656-44

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions

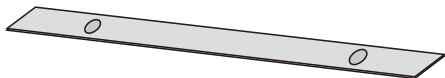
2021/03-V01



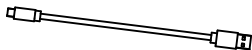
- FR** Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.
Si vous avez besoin d'aide l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.
- ES** Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.
Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.
- PT** Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lo a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.
Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.
- IT** Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.
Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.
- EL** Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.
Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας
- PL** Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.
W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.
- UA** Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.
Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам
- RO** Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs . Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală.
Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.
- BR** Obrigado por ter adquirido um produto . Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e anutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação.
Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.
- EN** Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction.
If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



A x1



B x1



C x1



D x1





Attention danger / Atención: Peligro / Atenção perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος /
Uwaga niebezpieczeństwo / Увага! Небезпечно! / Atenție, pericol / Perigo de precaução/
Caution danger



Hors tension / Apagado / Desligado da alimentação / Fuori tensione / Εκτός τάσης / Odłączenie zasilania /
He під напругою / Scoatere de sub tensiune / Desligar / Power off



Mise sous tension / Puesta en tensión / Ligação da alimentação / Messo sotto tensione /
Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / Włączenie zasilania / Під'єднання під напругу
/ Punere sub tensiune / Energizar / Power up



FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité / **ES:** Instrucciones Legales y de Seguridad /
PT: Avisos Legais e instruções de Segurança / **IT:** Istruzioni Legali e di Sicurezza /
EL: Νομικά σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / **PL:** Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa /
UA: Керівництво з Техніки / **RO:** Manual privind siguranța / **BR:** Avisos Legais e instruções de Segurança
/ **EN:** Legal & Safety Instructions



5 → 24



FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση /
PL: Montaż / **UA:** Збірка / **RO:** Montaj / **BR:** Montagem / **EN:** Assembly



25 → 26






FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση /
PL: Użytkowanie / **UA:** Використання / **RO:** Utilizare / **BR:** Utilização / **EN:** Use



27

1. Symboles d'avertissement

	Lisez attentivement les instructions.
	Conformité avec toutes les exigences CE applicables.
	Produit de classe III - conçu pour être alimenté par une source électrique de type SELV (Safety Extra Low Voltage - Très basse tension de sécurité) séparée.

2. Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.

AVERTISSEMENT: lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.

1) Consignes générales

Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées
Vérifiez si les spécifications électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.

AVERTISSEMENT: l'alimentation électrique doit être coupée avant de procéder au montage, à l'entretien, au changement de l'ampoule ou au nettoyage. Enlevez le fusible ou désenclenchez-le, et assurez-vous qu'il ne peut pas se réenclencher.

Avant de percer un trou, vérifiez que vous ne risquez pas de percer un câblage ou un tuyau existant non visible.

Ce luminaire est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.

2) Consignes de sécurité électrique

Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié conformément aux normes de câblage en vigueur dans le pays d'installation.

Avertissement : Si le câble extérieur ou le cordon de ce luminaire est endommagé, faites-le remplacer exclusivement par le fabricant, un agent de service après-vente agréé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

3. Consignes de sécurité spécifiques

Pas de consigne de sécurité spécifique.

4. Protection Environnementale

ATTENTION! Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être rapportés dans un point de collecte communal afin d'être recyclé de manière écologique conformément aux réglementations locales. Merci de contacter votre commune ou votre revendeur pour plus d'informations sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Merci de mettre au rebut de manière écologique l'emballage et de le mettre à disposition des services de récupération des matériaux recyclables.



5. Caractéristiques de l'appareil

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Tension nominale	5V $\overline{\text{---}}$
Puissance nominale	2.7W
Température ambiante	25°C
Classe de protection	class III
Indice de protection IP	IP 20

Ce produit contient source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E> - (EU) 2019/2015

6. Entretien / Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'intégralité du luminaire doit être remplacée.

AVERTISSEMENT: L'utilisation d'accessoires autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut présenter des risques de blessures corporelles.

7. Divers (Service après vente, Réparations, Garantie, etc.)

Ce produit électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur.

Le cas échéant, contactez le service après-vente du magasin où vous avez acheté ce produit.




La batterie n'est pas remplaçable.

La batterie doit être retirée du luminaire avant sa mise au rebut.

L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.

La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

1. Símbolos de advertencia

	Lea atentamente estas instrucciones.
	Conforme a todas las exigencias pertinentes de la Directiva de la UE.
	Producto de clase III - Diseñado para abastecerse desde una fuente de alimentación separada y de muy bajo voltaje.

2. Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros

ADVERTENCIA : El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales.

1) Instrucciones generales

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas. Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de esta luminaria sean compatibles con su instalación.

ADVERTENCIA: se debe cortar la alimentación eléctrica antes de proceder al montaje, al mantenimiento, a la sustitución de la bombilla o a la limpieza.

Quite el fusible o desactívelo, y asegúrese de que no pueda volverse a activar.

Antes de hacer un orificio, verifique que no corre el riesgo de perforar un cableado o una tubería existente pero invisible.

Esta luminaria se destina exclusivamente a un uso en interiores.

2) Instrucciones de seguridad eléctricas

Sólo un electricista cualificado debe instalar esta luminaria de conformidad con las normas de cableado vigentes en el país de instalación,

Advertencia: Si el cable exterior o el cordón de esta luminaria está dañado, hágalo sustituir exclusivamente por el fabricante, un agente de servicio postventa aprobado o una persona cualificada para evitar todo peligro.

3. Instrucciones de seguridad específicas

No hay instrucciones de seguridad específicas.

4. Protección del medio ambiente

¡CUIDADO! No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto..



5. Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensión nominal	5V $\overline{\text{---}}$
Potencia nominal	2.7W
Temperatura ambiente	25°C
Clase de protección	class III
Índice de protección IP	IP 20

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <E> - (EU) 2019/2015

6. Mantenimiento / Limpieza

Desconecte siempre el aparato antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.

La fuente lumínica de este equipo no es reemplazable. Cuando finalice su vida útil, deberá sustituirse toda la luminaria.

ADVERTENCIA : El uso de accesorios diferentes de los especificados en este manual puede presentar riesgos de heridas corporales.

7. Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.




La batería no es reemplazable.

La batería debe retirarse de la luminaria antes de desecharla.

El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica al retirar la batería.

La batería debe desecharse de forma segura.

1. Símbolos de aviso

	Leia atentamente as instruções.
	Em conformidade com todos os requisitos relevantes da Diretiva da CE.
	Produto Classe III - concebido para ser alimentado por uma fonte de alimentação separada ou com uma tensão de segurança muito baixa (SELV).

2. Instruções gerais de segurança



Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.

AVISO: durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.

1) Instruções gerais

Manter o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas

Verifique se as especificações eléctricas deste candeeiro são compatíveis com a sua instalação.

AVISO: A alimentação eléctrica deve ser cortada antes de proceder à montagem, à manutenção, à mudança da lâmpada ou à limpeza. Retire o fusível ou desligue-o e assegure-se de que não pode voltar a ser ligado.

Antes de fazer um furo, verifique se não corre o risco de furar um cabo eléctrico ou um tubo existente não visível.

Este candeeiro destina-se exclusivamente a utilização em interior.

2) Instruções de segurança eléctrica

O candeeiro deve ser instalado por um electricista qualificado em conformidade com as normas de cablagem em vigor no país de instalação

Aviso: Se o cabo exterior ou o fio eléctrico deste candeeiro estiver danificado, mande-o substituir exclusivamente pelo fabricante, por um agente de serviço pós-venda autorizado ou por uma pessoa qualificada a fim de evitar qualquer perigo.

3. Instruções de segurança específicas

Sem instruções de segurança específicas.

4. Protecção do ambiente

CUIDADO! Os produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser entregues num ponto de recolha municipal para serem eliminados de um modo não prejudicial para o ambiente e de acordo com os regulamentos locais. Contacte as suas autoridades locais ou o seu revendedor para mais informações sobre a reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine os materiais de embalagem de um modo não prejudicial para o ambiente e entregue-os ao serviço de recolha de materiais recicláveis.



5. Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensão nominal	5V \equiv
Potência nominal	2.7W
Temperatura ambiente	25°C
Classe de protecção	class III
Índice de protecção IP	IP 20

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <E> - (EU) 2019/2015

6. Manutenção / Limpeza

Desligue sempre o aparelho antes de proceder à limpeza ou à manutenção.

A fonte luminosa desta luminária não é substituível; quando a fonte de luminosa chegar ao fim da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.

AVISO: A utilização de acessórios diferentes dos especificados neste manual pode representar risco de ferimentos corporais.

7. Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.




A bateria não é substituível.

A bateria deve ser removida da luminária antes de ser descartada.

O aparelho deve ser desconectado da rede eléctrica ao remover a bateria.

A bateria deve ser descartada com segurança.

1. Simboli di avvertenza

	Leggere attentamente le istruzioni.
	Conformità a tutti i requisiti pertinenti della Direttiva CE.
	Prodotto di classe III - progettato per essere alimentato da una fonte di alimentazione SELV (bassissima tensione di sicurezza o separata).

2. Istruzioni generali di sicurezza



Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.

AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.

1) Istruzioni generali

Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate. Verificare che le specifiche elettriche di questa lampada siano compatibili con l'impianto.

AVVERTENZA: l'alimentazione elettrica deve essere interrotta prima di procedere al montaggio, alla manutenzione, alla sostituzione della lampadina o alla pulizia. Togliere il fusibile o scollegarlo e assicurarsi che non possa riavviarsi.

Prima di effettuare un foro, verificare di non rischiare di forare un cavo o un tubo presente ma non visibile.

Questa lampada è destinata esclusivamente ad un uso interno.

2) Istruzioni di sicurezza elettrica

La lampada deve essere installata da un elettricista qualificato conformemente alle norme di cablaggio in vigore nel paese in cui viene installata.

Attenzione: Se il cavo esterno o il cordone di questa lampada è danneggiato, fatelo sostituire esclusivamente dal fabbricante, da un agente del servizio postvendita autorizzato o da una persona qualificata al fine di evitare qualsiasi pericolo.

3. Istruzioni di sicurezza specifiche

Nessuna istruzione di sicurezza specifica.

FR

4. Protezione dell'ambiente

ES

ATTENZIONE! Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Devono essere portate in un punto di raccolta rifiuti comunale per lo smaltimento ecosostenibile in conformità alle normative locali. Rivolgersi alle proprie autorità locali o al fornitore per informazioni riguardanti il riciclaggio del prodotto. Il materiale d'imballaggio è riciclabile. Smaltire il materiale d'imballaggio in modo ecosostenibile e renderlo disponibile per il servizio di raccolta dei materiali riciclabili.



PT

IT

EL

5. Caratteristiche dell'apparecchio

PL

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione nomina	5V
Potenza nominal	2.7W
Temperatura ambiente	25°C
Classe di protezione	class III
Indice di protezione IP	IP 20

UA

RO

BR

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E> - (EU) 2019/2015

EN

6. Manutenzione / Pulizia

Togliere sempre la spina dell'apparecchio dalla presa prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione. La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge il termine della propria durata, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.

AVVERTENZA: l'utilizzo di accessori diversi da quelli specificati nel presente manuale può comportare rischi di ferite fisiche.

7. Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.




La batteria non è sostituibile.

La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata.

L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria.

La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

1. Σύμβολα προειδοποίησης

	Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
	Συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις των ευρωπαϊκών οδηγιών.
	Προϊόν κατηγορίας III - σχεδιασμένο για χρήση με πηγή τροφοδοσίας (ξεχωριστή παροχή ή παροχή ασφαλείας εξαιρετικά χαμηλής τάσης).

2. Γενικές συστάσεις ασφαλείας



Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.

1) Γενικές συστάσεις

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα

Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές του φωτιστικού αυτού είναι συμβατές με την εγκατάστασή σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η ηλεκτρική τροφοδοσία πρέπει να κοπεί πριν να προβείτε στο μοντάρισμα, στη συντήρηση, στην αντικατάσταση του λαμπτήρα ή στο καθάρισμα. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε την και βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να επανενεργοποιηθεί.

Πριν διανοίξετε μια οπή, βεβαιωθείτε ότι δεν κινδυνεύετε να τρυπήσετε ένα υπάρχον καλώδιο ή σωλήνα που δεν είναι ορατά.

Το φωτιστικό αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση.

2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας

Το φωτιστικό αυτό πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τα πρότυπα καλωδίωσης που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.

Προειδοποίηση: Εάν το εξωτερικό ή το εσωτερικό καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, η αντικατάστασή του πρέπει να γίνει αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, κάποιον υπάλληλο εξουσιοδοτημένου κέντρου εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή κάποιο εξουσιοδοτημένο άτομο ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.

3. Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

Δεν υπάρχουν ειδικές συστάσεις ασφαλείας.

4. Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να μεταφέρονται σε κοινωτικό σημείο συλλογής ώστε να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση. Το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο. Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε κατάλληλα σημεία συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών.



5. Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Όνομαστική τάση	5V $\overline{\text{---}}$
Όνομαστική ισχύς	2.7W
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	25°C
Κλάση προστασίας	class III
Δείκτης Προστασίας IP	IP 20

Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E> - (EU) 2019/2015

6. Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή πριν προβείτε στο καθάρισμα ή τη συντήρηση.

Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται. Όταν η φωτεινή πηγή καλύψει την ωφέλιμη διάρκεια ζωής της, θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση εξαρτημάτων άλλων από εκείνα που διευκρινίζονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να επιφέρει κίνδυνο σωματικού τραυματισμού.

7. Διάφορα (Τμήμα Εξυπηρέτησης Μετά την Πώληση, Επισκευές, Εγγύηση, κλπ.)

Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας.

Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση του καταστήματος αγοράς του προϊόντος.




Η μπαταρία δεν αντικαθίσταται.

Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από το φωτιστικό πριν από την απόρριψή της.

Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από το δίκτυο τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση της μπαταρίας.

Η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

1. Symbole ostrzegawcze

	Przeczytać uważnie instrukcje
	Zgodność z wszystkimi obowiązującymi Dyrektywami UE.
	Produkt klasy III - przeznaczony do zasilania z obwodów SELV (obwody osobne lub zabezpieczone obwody niskonapięciowe).

2. Ogólne zalecenia bezpieczeństwa



Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.

OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

1) Zalecenia ogólne

Urządzenie należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych
Sprawdzić, czy dane techniczne dotyczące zasilania elektrycznego urządzenia są zgodne z instalacją elektryczną.

OSTRZEŻENIE: zasilanie elektryczne musi zostać wyłączone przed przystąpieniem do montażu, konserwacji, wymiany żarówki lub czyszczenia. Wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć i upewnić się, że nie może się ponownie włączyć.

Przed wywierceniem otworu, należy sprawdzić czy nie zachodzi ryzyko przewiercenia niewidocznego w ścianie okablowania lub przewodu.

Lampa jest przeznaczona wyłącznie do użytkowania w pomieszczeniach.

2) Zalecenia bezpieczeństwa dotyczące zasilania elektrycznego

Oprawa musi być zainstalowana przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji.

Ostrzeżenie: Jeżeli zewnętrzny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, należy wymienić go u producenta, w autoryzowanym punkcie serwisowym lub u specjalisty, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

3. Specjalne zalecenia bezpieczeństwa

Brak specjalnych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

FR

4. Ochrona środowiska

ES

UWAGA!



Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami domowymi. Należy odnieść je do odpowiednich punktów zbiórki w celu przeznaczenia do utylizacji w sposób zgodny z miejscowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Należy skontaktować się z odpowiednią instytucją samorządu lokalnego lub ze sklepem, aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu. Materiały opakowaniowe są przeznaczone do recyklingu. Należy przeznaczyć materiały opakowaniowe do utylizacji w sposób zgodny z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska, przekazując je do punktu zbiórki materiałów przeznaczonych do recyklingu.

PT

IT

EL

PL

5. Charakterystyka urządzenia

UA

DANE TECHNICZNE

Napiecie nominalne	5V $\overline{\text{---}}$
Moc nominalna	2.7W
Temperatura otoczenia	25°C
Klasz zabezpieczenia	class III
Wskaźnik zabezpieczenia IP	IP 20

RO

BR

EN

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E> - (EU) 2019/2015

6. Konserwacja / Czyszczenie

Urządzenie należy zawsze odłączyć przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji. Źródła światła tej oprawy nie można wymieniać; po zakończeniu jego okresu żywotności należy wymienić całą oprawę.

OSTRZEŻENIE: Używanie innych akcesoriów niż podane w instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

7. Inne informacje (serwis po sprzedaży, naprawy, gwarancja, itd.)

Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami.

W danym wypadku należy skontaktować się z serwisem posprzedażnym sklepu, w którym nabyto produkt.




Bateria jest niewymienna.

Akumulator należy wyjąć z oprawy przed złomowaniem.

Podczas wyjmowania baterii urządzenie należy odłączyć od sieci zasilającej.

Akumulator należy bezpiecznie utylizować.

1. Символи попереджень

	Уважно прочитайте інструкцію
	Продукт відповідає всім відповідним вимогам директив ЄС.
	Продукт класу III. Розроблено для живлення від мережі класу SELV (роздільна або безпечна система наднизької напруги).

2. Загальні правила безпеки



Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування.

1) Загальні інструкції

Зберігайте пристрій подалі від дітей і не уповноважених осіб

Перевірте, чи відповідають електричні характеристики світильника вашій мережі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим, як виконувати монтаж, догляд, замінити лампу або чистити світильник, слід вимкнути електричне живлення. Витягніть або від'єднайте запобіжник, переконайтеся, що він не може увімкнутися.

Сперед тим, як свердлити отвір, перевірте, чи немає ризику пошкодження прихованої проводини або труби.

Світильник призначено виключно для встановлення у приміщенні.

2) Правила безпеки поводження з електрикою

Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик, відповідно до норм виконання проводини, що діють у країні, де встановлюється світильник.

Попередження: Якщо зовнішній кабель або шнур цього світильника пошкоджено, щоб уникнути небезпеки, його має замінити виключно виробник, його уповноважений агент із сервісного обслуговування або кваліфікований фахівець.

3. Особливі правила безпеки

Особливих правил безпеки немає.

4. Захист довкілля

УВАГА!



Електричні пристрої заборонено утилізувати разом із побутовими відходами. Їх необхідно передавати на муніципальний пункт прийому для екологічно безпечної утилізації відповідно до місцевих норм. За рекомендаціями щодо утилізації зверніться до місцевих органів влади або складу-магазину. Пакувальний матеріал придатний до вторинної переробки. Утилізуйте пакувальний матеріал безпечним для навколишнього середовища способом і передайте його в службу зі збору придатних для переробки матеріалів.

5. Характеристики пристрою

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Номінальна напруга	5V
Номінальна потужність	2.7W
Температура навколишнього середовища	25°C
Клас захисту	class III
Показник захисту IP	IP 20

6. Догляд / Чищення

Від'єднайте пристрій від мережі перед чищенням та доглядом.

Джерело світла цього освітлювального пристрою не замінюється. Коли джерело світла вийде з ладу, слід повністю замінити освітлювальний пристрій.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використання іншого приладдя, ніж наведене у цій інструкції, може становити ризик тілесних ушкоджень.

7. Різне (сервіс, ремонт, гарантія, тощо)




Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки.

У разі потреби звертайте до сервісного центра магазину, у якому ви придбали цей пристрій. Акумулятор не замінюється.

Батарею потрібно вийняти із світильника, перш ніж її відібрати.

Під час виймання акумулятора прилад повинен бути відключений від мережі живлення. Утилізувати акумулятор слід безпечно.

1. Simboluri de avertizare

	Citeste instructiunile.
	Conform(ă) cu toate cerințele relevante din directiva CE.
	Produs de clasă III - destinat alimentării dintr-o sursă SELV (separată sau cu tensiune ultrascăzută de siguranță).

2. Instrucțiuni generale de securitate



Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru o consultare ulterioară; dacă este necesar transmiteți manualul de instrucțiuni terților, odată cu produsul.

AVERTIZARE: Când se utilizează dispozitive electrice trebuie respectate întotdeauna precauțiile elementare de siguranță pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămare a persoanelor.

1) Informații generale

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate

Verificați dacă specificațiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalația dvs.

AVERTIZARE: Alimentarea electrică trebuie dezactivată înainte de montare, întreținere, înlocuirea becului sau curățare. Scoateți siguranța sau puneți-o în poziția OPRIT și asigurați-o contra reactivării.

Înainte de a perfora orificii de fixare, aveți grijă să ocoliți cablurile sau conductele existente care ar putea fi ascunse.

Doar pentru utilizare la interior.

2) Securitatea electrică

Corpul de iluminat trebuie instalat numai de un electrician autorizat cu respectarea normativelor naționale de cablare.

Avertizare: În cazul în care cablul sau cordonul flexibil exterior al acestui corp de iluminat se deteriorează, acesta trebuie înlocuit exclusiv de producător, agentul său de service sau o persoană cu o calificare similară, pentru evitarea oricăror pericole.

3. Reguli de siguranță specifice

Nu se aplică reguli de siguranță specifice.

4. Protecția mediului

ATENȚIE!



Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie predate la un punct de colectare specializat, pentru a fi eliminate în conformitate cu reglementările locale și cu respectarea mediului ambiant. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru recomandări cu privire la reciclare. Materialul de ambalare este reciclabil. Eliminați ambalajul într-un mod care respectă mediul și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

5. Caietul de sarcini Appliance

CARACTERISTICI TEHNICE	
Tensiune nominală	5V $\overline{\text{---}}$
Putere nominală	2.7W
Temperatura ambianta	25°C
Clasa de protecție	class III
Numărul de IP	IP 20

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <E> - (EU) 2019/2015

6. Întreținere / Curățare

Deconectați de la rețea înainte de întreținere sau curățare.

Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; când aceasta își epuizează durata de viață, trebuie înlocuit întregul corp de iluminat.

AVERTIZARE: Utilizarea oricărui accesoriu care nu este specificat în acest manual poate prezenta un risc de vătămare a persoanelor.

7. Altele (Service, Reparare, garantare, etc.)

Acest produs electric este în conformitate cu cerințele de siguranță relevante.




Luată legătura cu magazinul de la care ați cumpărat produsul pentru servicii postvânzare, dacă există. Bateria nu se poate înlocui.

Bateria trebuie scoasă din corpul de iluminat înainte de a fi descărcată.

La scoaterea bateriei, aparatul trebuie deconectat de la rețeaua de alimentare.

Bateria trebuie aruncată în siguranță.

1. Símbolos de aviso

	Leia atentamente as instruções.
	Em conformidade com todos os requisitos das Diretivas CE relevantes.
	Produto de classe III - projetado para ser alimentado por uma fonte de alimentação SELV (tensão extra baixa separada ou de segurança).

2. Instruções gerais de segurança



Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura referência. Se necessário transmita o manual de instruções para terceiros.

ADVERTÊNCIA: Ao utilizar um aparelho elétrico, devem sempre ser seguidas algumas precauções de segurança básicas, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais.

1) Geral

Manter o aparelho longe do alcance das crianças e de pessoas não autorizadas. Verifique se as especificações elétricas desta luminária são compatíveis com a sua instalação.

ADVERTÊNCIA: A fonte de alimentação deve ser desativada antes da montagem, manutenção, troca da lâmpada ou processos de limpeza. Retire o fusível ou coloque o fusível em OFF e proteja de reativação.

Cuidados devem ser tomados antes de perfurar os orifícios de fixação, para evitar qualquer fiação existente ou condutas que podem estar ocultas.

Exclusivo para uso em área interna.

2) Segurança elétrica

A luminária deve ser instalada por electricista autorizado e apenas de acordo com as regras nacionais de fiação.

Aviso: se o fio ou cabo flexível externo desta luminária estiver danificado, ele deve ser exclusivamente substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou um técnico com qualificação semelhante de modo a evitar perigos.

3. Regras de Segurança Específicas

Não são aplicáveis Regras de Segurança específicas.

FR

4. Proteção ambiental

ES

CUIDADO!



Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de recolha comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazenista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material reciclável.

PT

IT

EL

5. Especificações do aparelho

PL

UA

RO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensão nominal	5V
Potência nominal	2.7W
Temperatura ambiente	25°C
Classe de proteção	class III
Número IP	IP 20

BR

EN

6. Manutenção / Limpeza

Desconecte da rede elétrica antes de manutenção ou limpeza.

A fonte de luz desta luminária não é substituível; Quando a fonte de luz chega ao fim da vida, toda a luminária deve ser substituída.

AADVERTÊNCIA: O uso de qualquer acessório não especificado neste manual pode apresentar um risco de ferimentos pessoais.

7. Outros (serviço, reparação, garantia, etc.)

Este produto elétrico está em conformidade com os requisitos de segurança relevantes.

Por favor, entre em contato com a loja na qual você comprou o produto para o serviço pós-venda se se necessário.




A bateria não é substituível.

A bateria deve ser removida do luminário antes de ser destruída.

O aparelho deve ser desconectado dos canais de abastecimento ao remover a bateria.

A bateria deve ser eliminada de forma segura.

1. Warning symbols

	Read the instructions carefully.
	Conformity with all relevant EC Directive requirements.
	Class III product - designed to be supplied from a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source.

2. General Safety Instructions



Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

1) General

Keep device out of reach of children and unauthorised persons

Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.

WARNING: The power supply must be deactivated prior to assembly, maintenance, exchanging the bulb or cleaning processes. Remove the fuse or switch the fuse to OFF and secure from reactivation.

Care must be taken before drilling fixing holes to avoid any existing wiring or pipework that may be concealed.

For indoor use only.

2) Electrical safety

Luminaire should be installed by authorized electrician only according to national wiring rules.

Warning: if the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

3. Specific Safety Rules

No specific Safety Rules apply.

4. Environmental protection

CAUTION!



Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.


FR

5. Appliance specifications

ES

TECHNICAL CHARACTERISTICS

PT

Rated voltage	5V 
Rated wattage	2.7W
Ambient Temperature	25°C
Protection	class III
IP number	IP 20

IT

EL

This product contains a light source of energy efficiency class <E> - (EU) 2019/2015

PL

6. Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.

UA

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

RO

WARNING: The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injury.

BR

7. Others (Service, Repairing, Guarantee, etc.)

This electric product is in accordance with the relevant safety requirements.

EN

Please contact the store which you bought the product for after sale services if any.

The battery is non-replaceable.

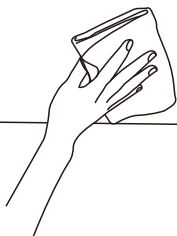
The battery must be removed from the luminaire before it is scrapped.

The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

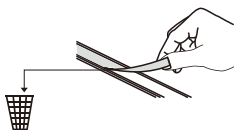
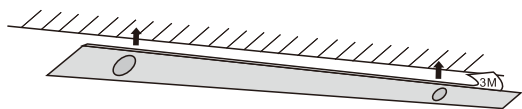
The battery is to be disposed of safely.



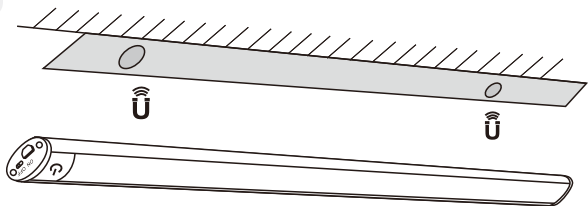
1



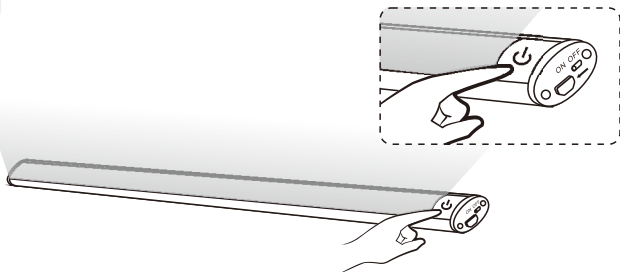
2



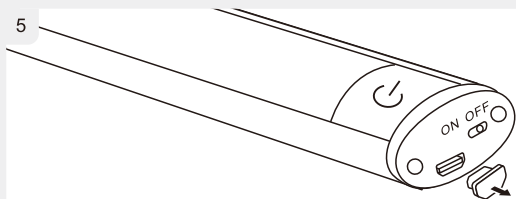
3



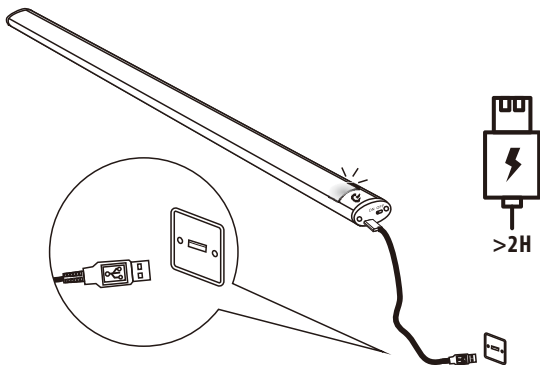
4



5

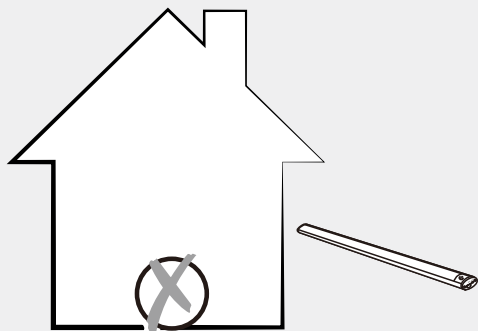
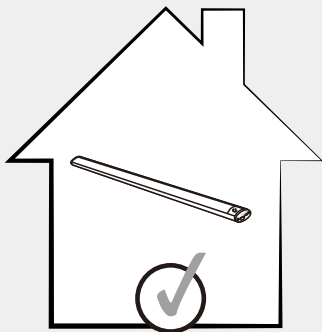


6





1





* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 anos / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών /
Gwarantacja 5-letnia / Кеніндік 5 жыл / Гарантія 5 років / Garanție 5 ani / 5-year guarantee

Made in China 2021

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin
Leroy Merlin Greenstone Store
Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa

ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Поперка 17а, м. Київ 04201, Україна

